

marzec | 2022

# WYDZIAŁ NEOFILOLOGII UW

informacje wydziałowe



## Szanowni Państwo,

w minionym miesiącu niewątpliwie nie było kwestii istotniejszej niż rosyjska inwazja na wolną i niezależną Ukrainę. W obliczu tej tragedii Społeczność naszego Wydziału po raz kolejny udowodniła, jak szybko i sprawnie potrafi wspólnie działać, nawet w tak wyjątkowych okolicznościach. To niezwykle budujące. Bardzo dziękujemy za Państwa czas, energię i zaangażowanie.

Wszystkim nam trudno funkcjonować normalnie w obecnej sytuacji, dlatego tym bardziej dziękujemy także za wszystkie Państwa projekty i inicjatywy.

Z nieustającymi życzeniami powodzenia oraz serdecznymi pozdrowieniami  
**Zespół Dziekański**

## POMOC UKRAINIE

Wydział Neofilologii cały czas stara się organizować kolejne formy wsparcia i realnej pomocy dla Ukrainy. Obecnie koncentrujemy nasze działania w pięciu obszarach:

### 1. ZAJĘCIA OTWARTE

W porozumieniu z Kierownik Jednostki Dydaktycznej dr hab. Moniką Kostro Dziekan Wydziału Neofilologii prof. ucz. dr hab. Robert Małecki podjął decyzję o otwarciu zajęć we wszystkich Jednostkach Wydziału dla Studentów z Ukrainy, chcących uczęszczać na nie w charakterze wolnych słuchaczy. Zajęcia odbywają się w językach kierunkowych (tj. po angielsku, niemiecku, francusku, hiszpańsku, portugalsku, włosku, węgiersku oraz fińsku). Obecnie z oferty Wydziału korzysta blisko 40 osób.

Przypominamy, że osoby zainteresowane uczestnictwem w zajęciach proszone są o kontakt pod adresem mailowym: [openclasses@wn.uw.edu.pl](mailto:openclasses@wn.uw.edu.pl)

### 2. WOLONTARIAT

W inicjatywę Otwartych Zajęć dla studentów z Ukrainy włączyli się nie tylko pracownicy, ale i studenci naszego Wydziału, którzy, wraz ze studentami WLS UW, organizują spotkania informacyjne dla nowo przybyłych kolegów i koleżanek, tzw. Welcome Point Dobra 55, oraz – jako wolontariusze – wspierają ich w procesie adaptacji w nowym otoczeniu.

Na zgłoszenia osób zainteresowanych włączeniem się w wolontariat czekamy pod adresem mailowym: [r.fafara@uw.edu.pl](mailto:r.fafara@uw.edu.pl). W treści maila prosimy o podanie następujących informacji: **imię i nazwisko, rok, kierunek studiów oraz możliwa dostępność.**

Za organizację spotkań informacyjnych Welcome Point Dobra 55 odpowiada pani Zofia Klimaszewska (studentka studiów II stopnia w Katedrze Italianistyki). **Kontakt:** [z.klimaszewska@student.uw.edu.pl](mailto:z.klimaszewska@student.uw.edu.pl)

### 3. PROGRAM "coolTUTOR"

W dniu 18 marca br. Wydział Neofilologii uruchomił program coolTUTOR, czyli program mający na celu kształcenie kompetencji studentów w zakresie komunikacji międzykulturowej i pracy z osobami dotkniętymi kryzysem humanitarnym.

W ramach inauguracji programu odbyła się debata pt. „Doświadczenie migracji – moje doświadczenie”, w której prywatnym doświadczeniem związanym z migracją podzielili się:

- **Draginja Nadaždin**, wieloletnia szefowa Amnesty International, obecnie Dyrektorka Generalna organizacji Lekarze bez Granic;
- **Aleksandra Gulińska**, ekspertka Stowarzyszenia Homo Faber;
- **prof. ucz. dr hab. Robert Malecki**, dziekan Wydziału Neofilologii UW.

Debatę prowadziła Karolina Głowacka, redaktora Radia TOK FM.

Zapis rozmowy znaleźć można na wydziałowym kanale YouTube:  
<https://www.youtube.com/watch?v=YD2XZGaYdLk&t=163s>



### UKRAIŃSKIE PIĄTKI

Od 8 kwietnia br. w godz. 16:30-19:45 w ramach programu coolTUTOR w budynku Wydziału przy ul. Dobrej 55 organizowane będą tzw. **Ukraińskie piątki**, czyli otwarte spotkania poświęcone kulturze i historii Ukrainy oraz nauce podstaw języka ukraińskiego. Zajęcia prowadzić będzie dr Olena Sakaliuk z Uniwersytetu w Kijowie.

#### Program koordynują:

dr hab. Monika Kostro

Prodziekan ds. studenckich

[m.kostro@uw.edu.pl](mailto:m.kostro@uw.edu.pl)

dr Maria Balkan

[maria.balkan@uw.edu.pl](mailto:maria.balkan@uw.edu.pl)

### 4. PROGRAM WSPARCIA DLA DZIECI Z UKRAINY W PROCESIE INTEGRACJI W POLSKICH SZKOŁACH PODSTAWOWYCH

Wydział Neofilologii uruchomił program skierowany do szkół podstawowych, w ramach którego studenci o profilu pedagogicznym wspierają dzieci z Ukrainy w procesie integracji i zajęciach dydaktycznych.

#### Program koordynują:

dr Agnieszka Kałdonek-Crnjaković

[a.kaldonek2@uw.edu.pl](mailto:a.kaldonek2@uw.edu.pl)

dr Patrycja Stasiak

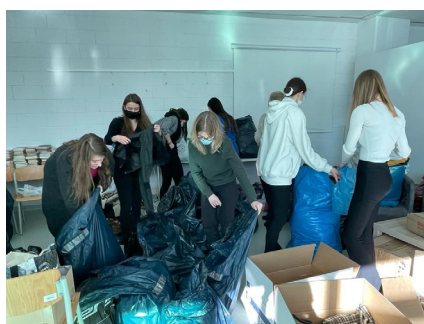
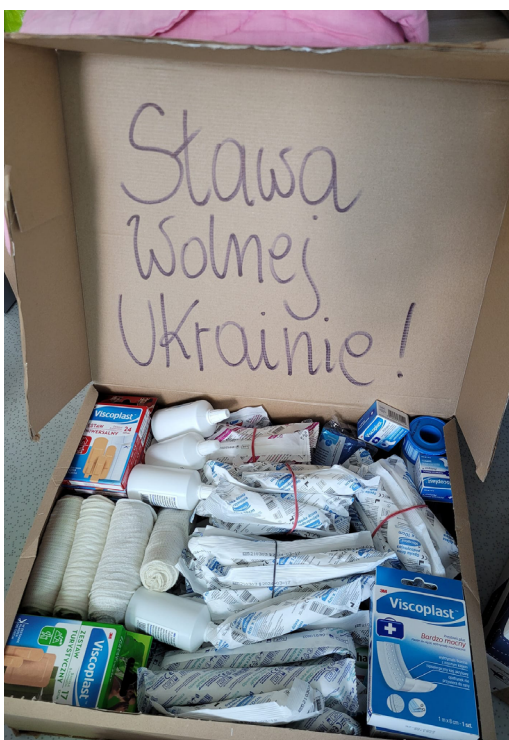
[p.stasiak@uw.edu.pl](mailto:p.stasiak@uw.edu.pl)

### 5. ZBIÓRKI

W minionym miesiącu zorganizowane zostały trzy zbiórki na rzecz Ukrainy, w które zaangażowali się pracownicy, doktoranci oraz studenci Wydziału. W ramach zbiórek udało się zebrać blisko 200 kartonów odzieży, produktów spożywczych, środków czystości, leków oraz środków dezynfekujących.

O wszystkich inicjatywach na rzecz Ukrainy informujemy na bieżąco na stronie:

<https://neofilologia.uw.edu.pl/wydzial-neofilologii-uw-solidarny-z-ukraina/>



# NOWE ZARZĄDZENIA DZIEKANA

W ostatnim miesiącu pojawiły się dwa nowe Zarządzenia Dziekana:

[ZARZĄDZENIE NR 5 DZIEKANA WYDZIAŁU NEOFILOLOGII z dnia 16 marca 2022 r. w sprawie Wydziałowego Funduszu Rozwoju](#)

[ZARZĄDZENIE NR 6 DZIEKANA WYDZIAŁU NEOFILOLOGII z dnia 16 marca 2022 r. w sprawie określenia zasad organizacji administracji Wydziału](#)

## GRANTY

### IDUB: Nowe Idee 2B w Priorytetowym Obszarze Badawczym IV

Do **15 kwietnia br.** trwa nabór wniosków w konkursie Nowe Idee 2B w *Priorytetowym Obszarze Badawczym IV „Przekraczanie granic humanistyki”*. Konkurs skierowany jest do pracowników UW, którzy posiadają co najmniej stopień naukowy doktora, od uzyskania którego upłynęło co najmniej 7 lat przed dniem ogłoszenia konkursu, są zaliczani do liczby N oraz prowadzą badania w obszarze POB IV, zgodnie z tematyką składanego wniosku. Możliwe dofinansowanie wynosi od 30 000 PLN do 100 000 PLN.



Szczegółowe informacje dostępne [na stronie IDUB](#).

Do **4 kwietnia br.** został przedłużony nabór wniosków w konkursie Nowe Idee 2A. Konkurs skierowany jest do pracowników UW, którzy posiadają przynajmniej stopień doktora, od uzyskania którego upłynęło mniej niż 7 lat.

Szczegółowe informacje dostępne [na stronie IDUB](#).

### Konkurs w ramach Działania I.1.1/IV.1.1. Program Mentor

Trwa nabór do *„Programu Mentor”* realizowanego w ramach Programu „Inicjatywa Doskonałości – Uczelnia Badawcza” na Uniwersytecie Warszawskim.

Celem konkursu jest dofinansowanie stacjonarnych wizyt mentoringowych na UW naukowców z zagranicznych uczelni/institucji badawczych o wysokiej renomie, którzy chcą dzielić się swoją wiedzą i doświadczeniem z pracownikami UW.

W bieżącym naborze o kwotę do 16 000,00 zł mogą wnioskować zespoły, w skład których będzie wchodziło co najmniej dwóch pracowników badawczych lub badawczo-dydaktycznych UW posiadających co najmniej stopień naukowy doktora, zaliczanych do liczby N. Członkami zespołu mogą być też pracownicy UW, doktoranci UW i studenci UW.

Wizyta mentoringowa może trwać 7-14 dni.

Wnioski aplikacyjne można składać **do 20 kwietnia br.**, na adres: [konkursy.idub@uw.edu.pl](mailto:konkursy.idub@uw.edu.pl)

Więcej informacji o naborze znajduje się na stronie IDUB: <https://inicjatywadokonalosci.uw.edu.pl/dzialania/i-1-1/edycja1-2/>

## BADANIA

### Nowe zespoły badawcze na Wydziale

#### *I. Sign and Symbol Research Group*

Zespół badawczy Sign and Symbol Research Group zrzesza specjalistów w zakresie pozaeuropejskich systemów pisma (w tym: mezoamerykanistów, sinologów, egiptologów, japonistów, ekspertów sztuki naskalnej i in.), a szerzej: badaczy niealfabetycznych Systemów Komunikacji Graficznej (SKG). Celem działalności zespołu jest rozwijanie badań nad teorią pisma, skupiając się na logice, wewnętrznej strukturze oraz metodach tworzenia i kodowania znaczenia w pozaeuropejskich systemach pisma. Działalność naukowa Sign and Symbol Research Group obejmuje w szczególności obszary badawcze takie, jak: poetyka i gramatyka wizualna, komunikacja wizualna,

etnomatematyka, kodykologia, komiksologia, oraz następujące metody badawcze: semiotyka, lingwistyka kognitywna, semiotyka tropów wizualnych, hermeneutyka i in.

Koordinatorką zespołu jest **prof. ucz. dr hab. Katarzyna Mikulska (ISliI)**.

## II. From Queen Anne to Queen Victoria

From Queen Anne to Queen Victoria to interdyscyplinarny zespół, którego celem jest prowadzenie badań w obszarze kultury i literatury brytyjskiej w XVIII i XIX w., a także współczesnej recepcji tego okresu. Zespół prowadzi badania z wykorzystaniem wyspecjalizowanego księgozbioru tematycznego będącego częścią zbiorów bibliotecznych Instytutu Anglistyki UW. Zespół organizuje cykliczną konferencję „From Queen Anne to Queen Victoria” oraz patronuje serii publikacji pod tym samym tytułem.

Koordinatorem zespołu jest **dr hab. Paweł Rutkowski (IA)**.

# SPRAWY KADROWE

## OCENA OKRESOWA NAUCZYCIELI AKADEMICKICH

Zgodnie z [Zarządzeniem nr 33 Rektora Uniwersytetu Warszawskiego z dnia 21 lutego 202 r. w sprawie określenia trybu, zasad i kryteriów oceny okresowej nauczycieli akademickich](#) ok. 60 pracowników naszego Wydziału podlega ocenie okresowej w 2022 roku.

Na stronie <https://neofilologia.uw.edu.pl/wydzial/informacje-wydzialowe-archiwum/> umieściliśmy zestawienie najważniejszych informacji o kryteriach i sposobie przeprowadzenia oceny w grupie pracowników badawczych, badawczo-dydaktycznych i dydaktycznych.

Do nauczycieli akademickich podlegających ocenie w bieżącym roku rozsyłamy indywidualne zawiadomienia. Wypełniony kwestionariusz oceny okresowej należy złożyć w sekretariacie Instytutu lub Katedry do dnia **11 września br.**

## NOWY ZASTĘPCA DYREKTORA W INSTYTUCIE ANGLISTYKI

Od 1 kwietnia br. Zastępcą Dyrektora ds. Naukowych w Instytucie Anglistyki został **prof. ucz. dr hab. Bartłomiej Czaplicki**.

Serdecznie gratulujemy!

# WYDARZENIA

## Jubileusz 40-lecia Katedry Italianistyki

W roku 2022 Katedra Italianistyki Uniwersytetu Warszawskiego świętuje swoje 40-lecie. Z tej okazji **30 marca br.** odbyła się uroczysta sesja jubileuszowa w całości transmitowana na [wydziałowym kanale YouTube](#).

Gratulacje od całej Społeczności Wydziału!

## Dwa spektakle koła naukowego The Cheerful Hamlets

### „STALOWE MAGNOLIE”

W dniu **2 kwietnia br.**, w podziemiach BUWu (ul. Dobra 56/66), **o godz. 18:00** odbędzie się spektakl przygotowany przez koło naukowe The Cheerful Hamlets pt. „**Stalowe Magnolie**” autorstwa Roberta Harlinga.

Wstęp wolny (niebiletowany).

### „PUŁAPKI NA MYSZY”

W dniach **3, 9 oraz 10 kwietnia br.**, w podziemiach BUWu, **o godz. 18:00** odbędzie się drugi spektakl przygotowany przez The Cheerful Hamlets pt. „**Pułapka na myszy**” Agathy Christie.

Wstęp wolny (niebiletowany).



## Konferencja Stowarzyszenia Italianistów Polskich

W dniach **6-9 kwietnia br.** odbędzie się konferencja Stowarzyszenia Italianistów Polskich (III Convegno Internazionale della Società degli italianisti polacchi “Lingua come bene culturale”). Konferencja będzie organizowana w formule online przez Katedrę Italianistyki.

Program oraz szczegółowe informacje na temat konferencji znaleźć można na stronie: <https://www.italianistyka.uw.edu.pl/konferencja/>

## Wykład otwarty w ramach American Studies Encounters

American Studies Encounters zaprasza na wykład „From the Pulp Page to the Silver Screen and Beyond: Costumed Comic Book Superheroes Then and Now”, który wygłosi Robert Westerfelhaus (*College of Charleston*). Wykład odbędzie się **12 kwietnia br. o godz. 10:00** w sali 335 w budynku przy ul. Hożej 69.

## Międzynarodowa konferencja „Battling Eugenics: Debates and The Rise of Opposition in Science and Culture”

W dniach **26-27 kwietnia br.** odbędzie się międzynarodowa konferencja „Battling Eugenics: Debates and The Rise of Opposition in Science and Culture” poświęcona badaniom nad wykluczeniem.

Wydarzenie zostało objęte patronatem Rektora UW prof. dra hab. Alojzego Nowaka.

Udział w konferencji potwierdzili światowej sławy badacze zagadnienia:

Rosemarie Garland-Thomson (*Emory University*)

Sue Currell (*University of Sussex*)

Lennard Davis (*University of Illinois at Chicago*)

Tony Platt (*University of California, Berkeley*)

Marius Turda (*Oxford Brookes University*)

Maren Linett (*Purdue University*)

Nora Groce (*University College London*)

Miroslava Chavez-Garcia (*University of California, Santa Barbara*)

Kamila Uzarczyk (*Wrocław Medical University*)

Katarzyna Ojrzyńska (*University of Łódź*)

### W RAMACH KONFERENCJI ODBĘDZIE SIĘ SZEREG WYDARZEŃ TOWARZYSZĄCYCH:

1. Wykład profesora Lennarda Davisa (*University of Illinois at Chicago*).

Miejsce: Wydział Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego, ul. Dobra 55

Data: 25 kwietnia br., godz. 18:00

2. Dyskusja połączona z projekcją filmu: A Dangerous Idea: Eugenics, Genetics, and the American Dream.

W rozmowie udział wezmą: Stephanie Welch, reżyserka filmu, oraz Milton Reynolds z Longmore Institute.

Miejsce: Wydział Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego, ul. Dobra 55

Data: 26 kwietnia br., godz. 18:00

3. Otwarcie wystawy: „We are not alone”: Legacies of Eugenics (1921–2021).

Wystawa to wynik współpracy z Working Group in the History of Race and Eugenics (HRE), Oxford oraz the Centre for the History of Eugenics and Racism (CIER), Cluj.

Miejsce: Muzeum Uniwersytetu Warszawskiego w Budyńku Starego BUW-u

Data: 27 kwietnia br., godz. 18:00

4. Wykład prof. Rosemarie Garland-Thomson (*Emory University*) na temat „Disability in Art and Culture”.

Miejsce: Zachęta - Narodowa Galeria Sztuki

Data: 28 kwietnia br., godz. 18:00

Osoby chcące wziąć udział w konferencji proszone są o rejestrację: [shorturl.at/oqWR9](https://shorturl.at/oqWR9)

Organizatorkami wydarzenia są: prof. ucz. dr hab. Ewa Łuczak oraz dr hab. Joanna Ziarkowska (Instytut Anglistyki).

## Konferencja Beyond Language

Serdecznie zapraszamy studentów, doktorantów oraz innych młodych badaczy na konferencję BEYOND LANGUAGE współorganizowaną przez Wydział Neofilologii UW.

Konferencja odbywa się w dniach **31 maja - 1 czerwca br.** w trybie online. Tematyka obejmuje m.in.:

- zagrożone języki i kultury;
- językoznawstwo antropologiczne;
- badania nad kulturami i społeczeństwami;
- mechanizmy zmian językowych;
- studia nad językami mniejszości;
- tłumaczenia i przekładoznawstwo.

Zgłoszenia do zaprezentowania 15-minutowego referatu będą przyjmowane **do 25 maja br.** pod adresem: [monika.piechota@uwr.edu.pl](mailto:monika.piechota@uwr.edu.pl).

Złożone do druku i pozytywnie zrecenzowane teksty zostaną opublikowane w periodyku Academic Journal of Modern Philology (70p na liście MEIN).

Więcej informacji znaleźć można na stronie: <https://bl2122.epi.uj.edu.pl/>

## Międzynarodowa konferencja „Miasto kobiet – kobiety i miasto w wiekach dawnych”

Instytut Romanistyki i Instytut Literatury Polskiej UW, we współpracy z Uniwersytetem Gustave Eiffel (Francja), organizuje międzynarodową konferencję zatytułowaną „Miasto kobiet – kobiety i miasto w wiekach dawnych”.

Konferencja zaplanowana jest w formie stacjonarnej w dniach **2-3 września br.**, w językach francuskim i angielskim.

Organizatorami są dr hab. prof. ucz. Monika Kulesza i dr Dariusz Krawczyk (Instytut Romanistyki) oraz dr hab. Marta Wojtkowska-Maksymik (Instytut Literatury Polskiej).

Badaczy zainteresowanych zagadnieniami zapraszamy do przesyłania zgłoszeń – termin upływa **30 kwietnia br.**

Więcej informacji można znaleźć na stronie: <https://sites.google.com/uw.edu.pl/miastokobiet/accueil>

## PUBLIKACJE

W ostatnim czasie ukazała się publikacja:

- Zuzanna Ładyga, Marek Paryż (red.): *Susan Sontag*, Warszawa 2022.

## POZOSTAŁE INFORMACJE

### Dziekanat Wydziału

W dniach 23-24 marca br. dziekanat naszego Wydziału przeniósł się do nowej części budynku przy ul. Dobrej 55. Pomieszczenia dziekanatu znajdują się na II piętrze wg poniższej kolejności:

**pokój 2.310** – Zespół Dziekański

**pokój 2.314** – Asystentka Zespołu Dziekańskiego

**pokój 2.318** – Sekcja spraw pracowniczych

**pokój 2.320** – Sekcja obsługi studiów

**pokój 2.213** – Sekcja strategii i komunikacji

**pokoje 2.215, 2.217** oraz **2.219** – Sekcja ekonomiczno-finansowa

**pokój 2.216** – Sekcja obsługi badań i współpracy

**pokój 2.220** – Wsparcie organizacyjno-logistyczne

### Dzień Otwarty UW

W dniu **23 kwietnia br.** odbędzie się – w formie stacjonarnej – tegoroczny Dzień Otwarty UW. Szczegółowe informacje dotyczące organizacji wydarzenia zostaną przekazane wkrótce.

### Spotkanie „Wokół przekładu poezji Nicolasa Bouviera”

W dniu **22 marca br.** w Domu Literatury odbyło się spotkanie „Wokół przekładu poezji Nicolasa Bouviera” z udziałem dr hab. Anny Dutki-Mańkowskiej (IR), tłumaczki tomu „Na zewnątrz i w środku” (wydanego w serii Kolekcja Literacka przez Stowarzyszenie Pisarzy Polskich Oddział Warszawa w r. 2021). Spotkanie objęła patronatem Ambasada Szwajcarii. W kontekście Święta Frankofonii i Międzynarodowego Dnia Poezji, tłumaczka przedstawiła różne aspekty poezji w Szwajcarii romańskiej, miejsce Nicolasa Bouviera w kulturze Szwajcarii i specyfikę przekładu jego wierszy, które na życzenie zebranych przeczytała także w wersji oryginalnej, kończąc prezentację próbką własnej poezji.

### Science for Ukraine

Trwa nabór wolontariuszy do projektu **Science for Ukraine – czyli naukowcy naukowcom.**

**#ScienceForUkraine** to międzynarodowa inicjatywa, zrzeszająca wolontariuszy z instytucji akademickich na całym świecie. Jej misją jest łączenie ukraińskich badaczek i badaczy, studentek i studentów ze światowymi ośrodkami naukowymi. Już w pierwszych dniach wojny powstała strona internetowa, na której publikowane są informacje o stypendiach i ofertach pracy dla badaczy z Ukrainy.

### Zakres działań S4U:

- integracja naukowców i naukowczyń z Ukrainy, którzy wyjechali lub chcą wyjechać z kraju, z ośrodkami akademickimi w Polsce;
- rozwój programu mentoringowego dla badaczy i badaczek przebywających w Ukrainie, chcących uczestniczyć zdalnie w spotkaniach zespołów badawczych w Polsce;
- budowa strony S4U prezentującej oferty wsparcia dla ukraińskich badaczy i badaczek.

### Zakres działań członków zespołu S4U:

- odpowiedzi na pytania i zgłoszenia badaczy i badaczek z Ukrainy, dotyczących pracy naukowej i zawodowej w Polsce;
- rekrutacja mentorów i menterek oraz zespołów badawczych do nowo rozwijanego programu mentoringowego dla osób z Ukrainy;
- poszerzanie bazy kontaktów w Ukrainie;
- przygotowywanie i przekazywanie informacji o działalności S4U do instytucji, uczelni, mediów i innych potencjalnie ważnych odbiorców.

Osoby zainteresowane członkostwem w zespole S4U prosimy o przesyłanie zgłoszeń na adres: [scienceforukraine.poland@gmail.com](mailto:scienceforukraine.poland@gmail.com)

**W pierwszych dniach kwietnia odbędzie się spotkanie zespołu, podczas którego omówione zostaną działania na najbliższe tygodnie.**

Wydział Neofilologii UW Dziekanat  
ul. Dobra 55  
00-312 Warszawa

Dziekan  
prof. ucz. dr hab. Robert Małecki  
[dziekan@wn.uw.edu.pl](mailto:dziekan@wn.uw.edu.pl)

Prodziekan ds. rozwoju kadry naukowej  
prof. ucz. dr hab. Anna Cetera-Włodarczyk  
[prodziekan.kadra@wn.uw.edu.pl](mailto:prodziekan.kadra@wn.uw.edu.pl)

Prodziekan ds. studenckich  
dr hab. Monika Kostro  
[prodziekan.studia@wn.uw.edu.pl](mailto:prodziekan.studia@wn.uw.edu.pl)

Prodziekan ds. badań i współpracy  
dr hab. Anna Wojtyś  
[prodziekan.badania@wn.uw.edu.pl](mailto:prodziekan.badania@wn.uw.edu.pl)

Asystentka Zespołu Dziekańskiego  
mgr Joanna Kwiatkowska  
[j.kwiatkowska10@uw.edu.pl](mailto:j.kwiatkowska10@uw.edu.pl)

